



# ACCUEIL VÉLO

"YOUR CYCLING ROAD BOOK"



# BIENVENUE DANS LES MONTAGNES DU GIFFRE



Amis cyclistes, bienvenue à Haut-Giffre Tourisme, labélisé Accueil Vélo.

Accueil Vélo est une marque nationale qui garantit un accueil, des services et des équipements spécifiques, adaptés aux besoins des touristes à vélo le long des itinéraires cyclables et VTT en France.

Ce que nous mettons à votre disposition :

- Kit de réparation
- Possibilité de charger votre vélo
- Accès à l'eau pour remplir votre gourde
- Raque pour stationner

## WELCOME

Cycling friends, welcome to Haut-Giffre Tourisme, which has been awarded the Accueil Vélo label.

Accueil Vélo is a national label guaranteeing a welcome, services and specific facilities adapted to the needs of cycling tourists along cycle and mountain bike routes in France.

What we offer :

- Repair kit
- Possibility of charging your bike
- Access to water to fill your water bottle
- Parking facilities



# NUMÉROS D'URGENCE

EMERGENCIES NUMBERS



POLICE  
POLICE



POMPIERS  
FIREMEN



S.A.M.U  
MEDICAL SERVICE

**17**

**18**

**15**



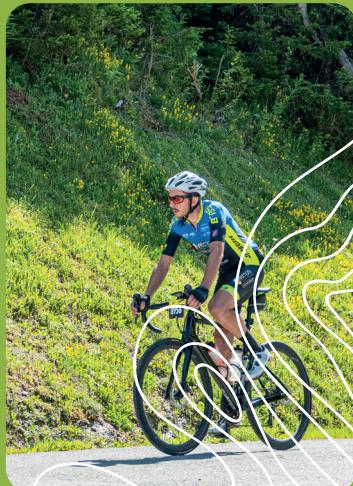
**112**

Numéro d'urgence pour les personnes sourdes et malentendants : 114

Si vous êtes victime ou témoin d'une situation d'urgence  
(numéro accessible par sms)

Emergency number for deaf and hard-of-hearing people : 114

If you are a victim or witness of an emergency  
(number accessible by sms)



## LES NAVETTES ESTIVALES DU GIFFRE

Les navettes estivales du Giffre vous transportent en juillet et en août dans toute la vallée. Elles sont équipées de râteliers pouvant accueillir jusqu'à 6 vélos par voyage (exceptée pour la ligne vers la Cascade du Rouget)

Pass 1 journée : 2€ / pers

Pass 10 journées : 10€

Pass 2 mois : 20€



## SUMMER GIFFRE SHUTTLES

In July and August, the Giffre summer shuttles take you throughout the valley. They are equipped with racks for up to 6 bikes per journey (except for the line to the Cascade du Rouget).

1-day pass: €2/person

10-day pass: €10

2-month pass: €20

# CONSEILS DE SÉCURITÉ

Il est indispensable de partir équipé de matériel adéquat à votre pratique et d'avoir sur vous le nécessaire pour régler vos éventuels problèmes techniques. Le port du casque est fortement conseillé et il est obligatoire pour les enfants de moins de 12 ans.

Il est conseillé d'indiquer votre itinéraire à votre entourage avant votre départ.

En montagne le temps est changeant, renseignez-vous avant votre départ.

Vous êtes sur le point de pratiquer une activité physique sur plusieurs heures. Il est important de vous hydrater et de manger pour éviter les fameuses « fringales », ennemis du cycliste. Emportez avec vous de l'eau et des barres de céréales. Attention les papiers restent dans la poche !

Prévoyez une petite veste pour la descente.

## Respectez les lieux :

Notre vallée parcourt une réserve naturelle, merci de respecter les règles qui lui sont propres.

- Empruntez les chemins balisés, ne roulez pas en dehors des pistes, chemins et sentiers.
- Ne coupez pas les lacets à la descente
- Suivez le sens des itinéraires
- Respectez les chemins privés et les cultures
- Refermez les barrières
- Évitez la cueillette des fleurs.
- Ne troublez pas la tranquillité des habitants et des animaux
- Gardez vos détritus

## Recommandations spécifiques :

De mi-septembre à mi-janvier la chasse est pratiquée dans notre vallée. Durant cette période portez des vêtements de couleur vive, signalez-vous et respectez la signalétique mise en place par les chasseurs.

Info chasseco.fr

# SAFETY ADVICE

It's essential to set off equipped with the right gear for your activity, and to carry everything you need to solve any technical problems.

Helmets are strongly recommended, and are compulsory for children under 12.

It is advisable to inform your family and friends of your itinerary before setting off.

Mountain weather can be changeable, so be sure to check before you leave.

You're about to engage in physical activity for several hours. It's important to hydrate and eat to avoid the famous "cravings", the cyclist's enemy. Take water and cereal bars with you. Don't leave your papers in your pocket!

Bring a small jacket for the descent.

## Respect the environment:

- Our valley runs through a nature reserve, so please respect its rules.
- Follow the marked trails, and don't ride off-road.
- Don't cut corners on the way down.
- Follow the direction of the routes
- Respect private roads and crops
- Close gates
- Avoid picking flowers.
- Don't disturb the peace and quiet of residents and animals.
- Keep your garbage

## Specific recommendations:

Our valley is open to hunting from mid-September to mid-January. During this period, please wear brightly colored clothing, identify yourself and respect the signs posted by hunters.

Info chasseco.fr



# QUELQUES ITINÉRAIRES VÉLO SOME CYCLING ITINERARIES

Demandez les documents dans les bureaux d'office de tourisme

## PISTE DE DESCENTE VTT DOWNHILL SLOPES

- Dré dans l'Pentu - 2,5km - 500m D- - Niveau noir
- La Stevan - 1,9km - 380m D- - Niveau rouge
- L'arrête - 2,7km - 270m D- - Niveau noir
- Marveline - 0,5km - 806m D- - Niveau vert
- Marvel - 4,5km - 630m D- - Niveau bleu



## ITINÉRAIRES DE VTT VTT ITINERARY

- Circuit de Salvagny - 6km - 110m D-D+ - Niveau vert
- Fer-à-Cheval > Morillon - 17km - 80m D+ 360m D- - Niveau bleu
- Morillon > le Fer-à-Cheval - 17km - 360m D+ 80m D- - Niveau rouge
- Morillon > Les Gorges des Tines - 9km - 124m D+ 16m D- - Niveau vert



## ITINÉRAIRE DE CYCLOTOURISME CYCLE TOURING ITINERARY

- Samoëns > Cirque du Fer-à-Cheval - 24,6km - 280m D-D+
- Les balcons du Giffre - 24km - 180m D-D+
- Boucle Les Esserts - 19km - 480m D-D+
- Samoëns > Plateau des Saix - 21,7km - 920m D-D+
- Samoëns > Col de Joux plane - 13,5km - 990m D-D+

## ITINÉRAIRES VTTAE VTTAE ITINERARY



- Les Gorges des Tines - 24km - 121m D-D+ - Niveau rouge
- Le Grand Bois - 14,6km - 350m D-D+ - Niveau bleu
- Les deux Giffre - 13,8km - 265m D-D+ - Niveau bleu
- Les chapelles de Samoëns - 24km - 580m D-D+ - Niveau bleu
- Balade de l'Airon - 4km - 50m D-D+ - Niveau vert
- La chapelle Saint Gras - 34km - 900m D-D+ - Niveau rouge

**TOUTES LES  
INFOS PAR ICI**



### PUMPTRACK

- Lac Bleu Morillon village

### LES LOUEURS ET RÉPARATEURS VÉLO BIKE RENTAL AND REPAIR SHOPS

- Dénarié Sport 2000 - Morillon village - 04 50 90 72 69
- Sport Précision - Morillon Village - 04 50 96 05 61
- Intersport - Morillon 1100 Les Esserts - location BMX Tout terrain - 04 50 90 13 90
- Lionel Sport - Sixt-Fer-à-Cheval - 04 50 34 91 48
- Skiset Chez Narcisse Sport - Sixt-Fer-à-Cheval - 04 50 34 42 47
- Ski Service Roland Gay - Samoëns - 04 50 34 42 44
- Bike Expérience - Taninges - 04 50 90 60 31



### POINTS D'EAU ET SANITAIRES WATER ACCESS AND TOILETS

#### MORILLON VILLAGE :

Toilettes publiques de la télécabine  
Toilettes publiques du lac Bleu  
Toilettes publiques de la mairie

#### MORILLON 1100 LES ESSERTS :

Toilettes publiques du Forum  
Toilettes publiques de la Cashta

#### SIXT-FER-À-CHEVAL :

Toilettes publiques place de la gare  
Toilettes publiques à l'office de tourisme  
(ouvert durant les heures d'ouverture du bureau)  
Toilettes publiques parking du Fer-à-Cheval  
Toilettes publiques du Chalet du Fer-à-Cheval

# LES BONNES ADRESSES TOP SPOTS



## LES TAXIS

- Alps-direct.com - Morillon - 06 12 98 12 50

## LES COMMERCES DE BOUCHE FOOD SHOPS

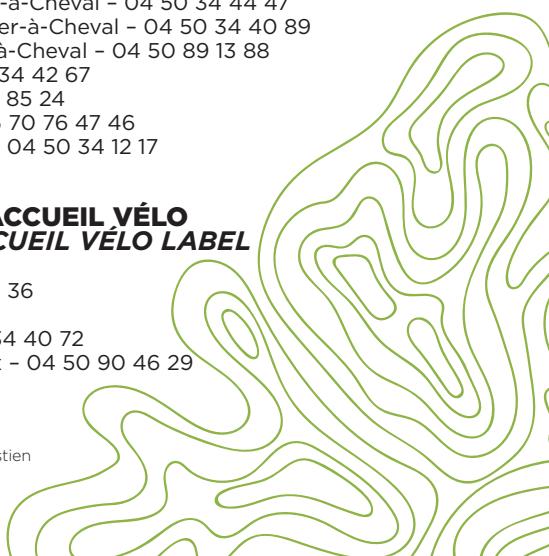
- Boulangerie Tiffanie - Châtillon sur Cluses - 04 50 34 25 64
- Fruitière des Hauts-Fleury - Mieussy - 04 50 43 17 14
- Boulangerie Tiffanie - Morillon - 04 50 90 14 97
- Vival superette - Morillon - 04 50 90 10 13
- La Ferme du Bois aux Dames - Samoëns - 07 78 24 28 68 / 06 30 00 91 18
- Boulangerie Tiffanie - Samoëns - 04 50 34 97 01
- Boulangerie Tiffanie - Sixt- Fer-à-Cheval - 04 50 54 31 92
- Super U - Taninges - 04 50 34 88 08

## LES RESTAURANTS RESTAURANTS

- Café du col - Châtillon sur Cluses - 04 50 55 01 52
- La Puzze - Morillon - 04 50 90 12 06
- Le Yéti - Morillon - 04 50 90 11 39
- Le Chalet - Morillon 1100 Sommet du Sairon - 06 84 78 05 95
- La Valentine Food Truck - Samoëns - 06 68 45 07 52
- Neige et Roc - Samoëns - 04 50 34 40 72
- Auberge de la Feuille d'Erable - Sixt-Fer-à-Cheval - 04 50 34 44 47
- Auberge de Montagne Le Rouet - Sixt-Fer-à-Cheval - 04 50 34 40 89
- Chalet du Fer-à-Cheval - Cirque du Fer-à-Cheval - 04 50 89 13 88
- Le Nunabar - Sixt-Fer-à-Cheval - 04 50 34 42 67
- Le Sixties - Sixt-Fer-à-Cheval - 04 56 37 85 24
- Snack des Tines - Sixt-Fer-à-Cheval - 06 70 76 47 46
- Snack Le Carrousel - Sixt-Fer-à-Cheval - 04 50 34 12 17

## LES HÉBERGEMENTS LABÉLISÉS ACCUEIL VÉLO ACCOMMODATIONS WITH THE ACCUEIL VÉLO LABEL

- Le Chalet de Jo - Morillon - 06 70 27 54 36
- Le Mazot - Morillon - 06 70 27 54 36
- Hôtel Neige et Roc - Samoëns - 04 50 34 40 72
- Chalet Au Balcon de Verchaix - Verchaix - 04 50 90 46 29





HAUT-GIFFRE  
TOURISME

NOUS CONTACTER  
CONTACT US



+33 4 50 34 49 36



contact@haut-giffre-tourisme.fr

[www.haut-giffre.fr](http://www.haut-giffre.fr)

Retrouvez-nous dans nos bureaux  
d'informations touristiques

A MORILLON

23 route des Follys  
74440 Morillon

A SIXT-FER-À-CHEVAL

Maison de la Montagne  
10 place du Tilleul  
74740 Sixt-Fer-à-Cheval

SUIVEZ-NOUS SUR  
LES RESEAUX SOCIAUX



**Vous avez apprécié votre séjour ?  
Laissez-nous un avis sur Google !**  
DID YOU LIKE YOUR STAY ?  
LEAVE US A REVIEW ON GOOGLE!

